

## Sociedad Cultura

### Bernhard Schlink

Escritor alemán:

# “La educación no inmuniza contra el fanatismo y la brutalidad”

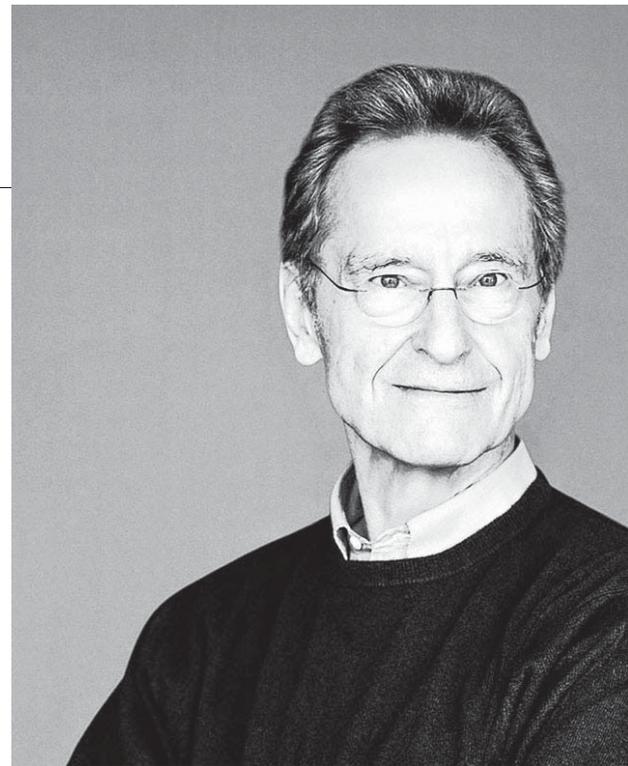
► El autor de *El lector*, la novela súper ventas llevada al cine con Kate Winslet, **estará en el ciclo La Ciudad y las Palabras** de la UC el próximo miércoles.

► **Jurista de profesión, Schlink participará** también en un seminario organizado por el Heidelberg Center para América Latina.

### Patricio Tapia

En uno de los relatos de *Amores en fuga*, de Bernhard Schlink, un personaje se pregunta: “¿Qué hizo mi padre en la guerra?”. La generación de Schlink (1944) se hizo la misma pregunta y algunos fueron inclementes con sus padres. “Bueno”, dice el autor desde Alemania, “algunos padres habían sido implacables en el pasado. Es cierto que nuestra generación podía ser dura, incluso frente a los padres que no habían participado en los crímenes de los nazis –es la arrogancia y la rebelión de los adolescentes”.

Schlink es un jurista: ha sido juez federal y es profesor universitario. Su trayectoria como escritor comenzó con una trilogía de novelas policíacas protagonizadas por Gerhard Selb, un detective privado que en los años 40 trabajó como fiscal para los nazis. Pero es en 1995, cuando publicó *El lector*, que a Schlink le llegó su mayor fama. En la novela un adolescente tiene un romance con una mujer mayor: una relación fundamentalmente sexual, acompañada de lecturas, pues la mujer le pide al joven que le lea en voz alta. Pero ella un día desaparece. Años después, la reencuentra él, siendo estudiante de derecho, en un juicio a los criminales de la Segunda Guerra Mundial: ella había servido como guardia para las SS; a al-



gunas prisioneras les pedía que leyeran en voz alta antes de enviarlas a la cámara de gas (es analfabeta y se avergüenza de reconocerlo). La turbulenta historia del siglo XX alemán aparece en otros de sus libros. Por ejemplo, *El fin de semana*, un fin de semana que pasa un grupo de amigos para celebrar que, después de 20 años, uno de ellos ha sa-

lido de la cárcel; había sido condenado por terrorismo en grupos de extrema izquierda que operaron en los años 80. Y algo de eso aparece en el trasfondo de su último libro, *Mujer bajando una escalera*, aunque la historia central gira en torno a un cuadro. El protagonista es un abogado viudo y acomodado que en un viaje de trabajo, en Australia, descu-

## CLUB LATERCERA

### AGENDA SEMANAL

SÁBADO 08 VENTA E. KITCHEN REPUBLIC

- **Beneficio:** Hasta un 60% de descuento en productos seleccionados.
- **Dónde:** Luis Pasteur 6500, Vitacura
- **Cuándo:** Hasta el 16 de octubre



VIERNES 14 CONCURSO BREAKBOT



- **Premio:** Entradas dobles para Breakbot Soundcheck Club La Tercera ¿Cómo participar? Ingresa tus datos de socio a nuestra web
- **Dónde:** clublatercera.com
- **Dónde:** Sala Omnium, Av. Apoquindo 4900, Las Condes
- **Cuándo:** 21 de octubre
- Sorteo 18 de octubre

## FUKAI Sabores únicos

Con tres sucursales en Santiago, este restaurante japonés destaca por su novedosa carta que combina sabores asiáticos, peruanos y chilenos. Una buena alternativa para disfrutar este fin de semana.



La propuesta gastronómica de Fukai es fusión nikkei con toques asiáticos y chilenos, preparada con productos premium. Esto, además de los tradicionales rolls y platos japoneses como yakimeshi, sopa miso, yakisoba y pollo teriyaki.

Su chef, Nicolás Rosen, afirma: “Hemos diseñado cada sabor, color y aroma de nuestra carta pensando en que vivas una experiencia única”. Por eso la invitación incluye un entretenido ambiente de estilo lounge, con Dj en su terraza y novedosos cócteles, como Fukai Mori (Absolut citron, berries, limón y Ginger Ale) y el Sake Sangría (sake, vodka, arándano, maracuyá y rodajas de naranja). Los socios tienen 20% de dscto. en cualquiera de sus tres sucursales.



### QUÉ PROBAR:

- **Pebre Roll:** pollo, queso crema, ciboulette, cubierto de filete con verduras y acompañado de pebre chileno.
- **Camembert Panko:** crocante por fuera, derretido en su interior con salsa agri dulce.
- **Pincho de Pulpo:** brochetas de pulpo, niguiris de arroz crocantes con salsa acebuchada con un toque de merquén.
- **Roll Chicharrón:** camarón, patta, salsa acebuchada spicy y aros crocantes de calamar.

● Patio Bellavista / Plaza Nuñoa / Ciudad Empresarial  
●●● Fukai.cl



**El lector**  
Bernhard Schlink  
Editorial Anagrama,  
208 pp.,  
\$9.370

**Buena parte de su literatura ha escarabado en la memoria histórica y el autoexamen de la Alemania de posguerra. ¿Por qué?**

Una vez que mi generación hubo aprendido lo que nuestros padres habían hecho en la Alemania nazi, tuvimos que reconciliarnos con ello -y con ellos. La literatura es una manera de hacerlo.

**Ud. empezó con novelas negras, no ortodoxas, con un personaje de pasado también negro...**

No creo en los géneros. Las novelas negras son novelas como otras novelas, y tan aptas para lidiar con el pasado y su herencia como cualquiera otra.

**¿Por qué cree *El lector* fue un libro tan exitoso: se lo esperaba?**

No me lo esperaba. Había pensado que mi libro era un libro alemán para un público alemán y había subestimado el interés de otros públicos sobre la forma en que la segunda generación de alemanes se sentía respecto al pasado nazi y se enfrentaba con él. Y el enmarañarse en la culpabilidad de quienes nos son cercanos, de quienes amamos, el problema de mi generación, es también un problema universal. **Algunos críticos señalaron que el libro sugería que la brutalidad nazi nacía de una especie de analfabetismo de clase baja...**

El porcentaje de académicos en los

“grupos operativos” de las SS) era mayor que el porcentaje de académicos en la población total; la educación no inmuniza contra el fanatismo y la brutalidad. Esto es tan conocido que me sorprendió que yo ciertos críticos imaginaran que yo podría pensarlo de otra forma.

**“Y, ¿qué habría hecho usted?”, le pregunta la protagonista de *El lector* a su juez. Es una buena (y difícil) pregunta.**

Es la pregunta que tenemos que hacernos a nosotros mismos cuando juzgamos a los demás.

**En *El fin de semana* y una de las novelas de Selb aparece el mundo de los terroristas alemanes de la posguerra. ¿Conoció a algunos de esos revolucionarios?**

Sí, y eran un conjunto muy mezclado. Algunos actuaban movidos por un sentimiento de obligación moral; otros cuyos padres no se habían enfrentado a los crímenes de los nazis, querían enfrentarse a los crímenes de los estadounidenses en Vietnam y al capitalismo y el imperialismo en general. Algunos eran aventureros, algunos eran desesperados, algunos eran moralistas aventureros o desesperados morales o se habían enamorado de alguno de ellos. **¿Los hijos heredan los pecados de los padres?**

No. Pero cuando los padres cometen crímenes, los hijos no pueden amarlos sin enredarse en su culpa. ●

**RANKING LIBROS MAS VENDIDOS**



**FICCION**

**1 Harry Potter y el legado maldito** (JACK THORNE) Salamandra, \$14.950.

**2 Historia de un oso** (A. HERRERA-GOSORIO) Zig-Zag, \$9.500.

**3 El hogar de Miss Peregrine** (RANSOM RIGGS) Noguer, \$12.900.

**4 La ciudad desolada** (RANSOM RIGGS) Destino, \$13.900.

**5 La chica del tren** (PAULA HAWKINS) Planeta, \$14.900.

**6 Después de ti** (JOJO MOYES) Suma, \$14.000.

**7 Andinia** (FRANCISCO ORTEGA) Planeta, \$16.900.

**8 Yo antes de ti** (JOJO MOYES) Suma, \$14.000.

**9 Wigetta y los gusanos guasones** (V.777-WILLYREX) Temas de hoy, \$13.900.

**10 De amor no se muere** (DAVID MONTROY) Temas de hoy, \$9.990.

**NO FICCION**

**1 Historia secreta de Chile 2** (JORGE BARADIT) Sudamericana, \$10.000.

**2 Historia secreta de Chile** (JORGE BARADIT) Sudamericana, \$10.000.

**3 El secreto del submarino** (D. AVENDANO-MPALMA) Ediciones B, \$13.900.

**4 Un veterano de tres guerras** (GUILLERMO PARVEXI) A. Historia Militar, \$16.000.

**5 Historias desconocidas de Chile** (FELIPE PORTALES) Catalonia, \$14.600.

**6 En vez del pesimismo** (RICARDO LAGOS) Debate, \$10.000.

**7 De animales a dioses** (YVAL NOAH HARARI) Debate, \$14.000.

**8 Relatos de una mujer borracha** (MARTINA CAÑAS) Plaza & Janés, \$9.000.

**9 Tsunami** (FERNANDO VILLEGAS) Planeta, \$12.900.

**10 Todo sobre Bolivia** (JOSE RODRIGUEZ ELIZONDO) EL Mercurio, \$13.900.

Ranking basado en las ventas semanales de librerías Antártica, Catalonia, Feria Chilena del Libro, Lino.d, Lolita, Qué Leo y UC.

►► Schlink se presenta el miércoles a las 18.30 en el Auditorio de la Facultad de Arquitectura UC, en Campus Lo Contador.

FOTO: ARCHIVO

bre en una galería que se exhibe *Mujer bajando una escalera*, un obra con la que lo une una relación antigua. Cuando se iniciaba en labor jurídica, él había intervenido en un enfrentamiento entre el pintor del cuadro (ahora muy cotizado) y el riquísimo dueño del mismo, marido de la mujer que había servido de modelo y amante del pintor.

**CLUBLATERCERA • COM**  
f t i 600 8 372 372



**Hecho en casa** **20% DSCTO.**  
**La Pulperia #3.** Hace una par de meses que Patricio Cáceres, cocinero y fiel representante de la tradición chilena, decidió abrir este nuevo negocio donde ofrece patés, quesos, salsas, conservas, helados y platos preparados, todo hecho en su cocina taller Motemei, además de otros productos gourmet.

● Las Huallatas 8061, Las Condes  
● (9)9639 5426 ● motemei.cl



**Un bar entretenido**

**25% DSCTO.**

**Baramú.** Este restobar recibe a sus clientes con un pasillo rodeado de plantas verdes en sus muros y cielo, como si ingresaras a un refugio natural en medio de la ciudad. Aquí la propuesta son buenos tragos, como el Mojito Maracuya Summer Crush (limón de pica, jugo de naranja, jengibre y whiskey) o el Brazilian Fraile (limón de pica, agua ardiente de caña de azúcar y frangelico), los que puedes acompañar con un cebiche de atún (salsa de mandarina, atún, lemongrass, cebolla morada e ingredientes secretos) o con las tentadoras Patatas Baramu (papas fritas con crispy de tocino, salsas brava y alioli).

● Av. Vitacura 7261, Vitacura ● +569 4408 5561



**Desayuno en Providencia**

**La Tetería.** En Santa Magdalena, a pasos del metro Los Leones, está este salón de té que ofrece más de 100 tipos de esta bebida, incluyendo su nueva línea de orgánicos (14 variedades). Además tienen ricos desayunos (de 9 a 12 hrs.) que ofrecen tetera a elección (hasta tres tazas), café o matcha latte y dos alternativas de acompañamiento que pueden ser: croissant jamón queso, fruta y minihorneado, o yogur con granola y berries + tostadas con patla.

● Santa Magdalena 86, Providencia ● (2) 2333 8912



**Té chai**

Aunque se asocia con el invierno y los días fríos, el té chai es ideal también en esta época del año, sobre todo porque ayuda a disminuir los síntomas de la alergia respiratoria, como la congestión y el dolor de garganta. Es una mezcla de las siguientes hierbas e ingredientes: té negro, canela, cardamomo, jengibre, clavo de olor, pimienta negra y nuez moscada. Se puede tomar solo o con leche, frío o caliente. Pruébalo en nuestros salones de té y cafeterías.